

## 2017 年年报

### 执行主席信函

回首过去的 12 个月，我们启动了海镁特在青海的新的生产车间，同时需要应对我们罗马尼亚镁合金回收工厂的劳动力问题，因此对海镁特来说，这是充满挑战的一年。另一方面，受到中国镁阳极业务合约调整所带来的销量损失影响，以及一系列重大“一次性”事件的影响，进一步影响了我们最终的业绩表现。

尽管至 2017 年 12 月 31 日财务年度的业绩表现，远低于公司对这一时期的目标值，但令人感到欣慰的是，面对所发生的问题，海镁特欧洲区和亚洲区的管理团队均采取了恰当的应对措施。随着新的一年的到来，我们预期，在 2017 年表现不如预期的回收业务和阳极业务的运作，将在 2018 年有所恢复。与此同时，新的青海原镁合金业务也将为公司带来巨大的收益增长。

回顾这一年，仍有诸多可圈可点的亮点之处。德国的金属业务在销量方面有了重大的提升，同时，由于注重成本的控制，其息税前盈利也有所增长。而在山西省的中国原镁合金业务也同样有着相似的表现，由于转换成本的降低，其息税前盈利表现强劲。从整个集团范围来说，仅发生了 4 起可记录工伤事故，且无重大意外事故。这对于一家需要处理液态金属和高温转移的公司来说，无意证明了我们对于细节的关注，以及公司内部负责健康和安全的官员的工作能力。

在最新的青海海镁特生产车间，我们通过一条生产线的运作，已生产了超过 300 公吨的‘AZ91’镁合金，且在未来几周内，还将开始‘AM’合金的生产运作。与此同时，在不久的将来，我们将开始特殊合金的生产。随着时间的推移，预计合金产量将会稳步上升。

人们通常很容易忽视了工业设施建造和试车过程中的复杂性，正如我们的合作伙伴青海盐湖镁业有限公司 (QSLM) 在青海省格尔木建造的这一工业设施。海镁特的镁合金铸造车间 (MACH) 在数月前已准备就绪，且随着青海盐湖镁业的脱水单元和电解单元的陆续就绪，我们在 2017 年 10 月已开始投产。预计在 2018 年期间，车间将进入全面生产阶段，而在此期间，青海盐湖镁业和海镁特都需要更为耐心和谨慎。

青海海镁特的诞生，象征着世界镁行业和镁合金生产的变革。该生产车间所生产的镁合金，将会是有史以来最环保的合金，通过使用 85% 的可再生能源，象征着整个行业迈出了远离对环境有所破坏的“皮江法”工艺生产的第一步。

青海工厂是 21 世纪建造的第一家新型电解工厂。事实上，自诺兰达和挪威海德鲁工厂在 2003 年和 2006 年相继关闭之后，唯一仅存的电解金属镁产品是来自于以色列、俄罗斯和美国的受保护的且享有特权的市场，且其价格均高于中国生产商所提供的金属镁产品。

同时，海镁特的其它业务也遭遇了挑战。就罗马尼亚的劳动力问题来说，经过前段时期频繁的人员变动和工作摩擦之后，目前我们已基本解决了这一劳动力问题。罗马尼亚工厂现任的高级管理经理采用了创新的机制，在竞争激烈的罗马尼亚劳动力市场吸引了符合要求的员工。

在 2017 年的最后几周和 2018 年的第一个月中，我们可以看到罗马尼亚的工厂已明显趋于稳定，且去年下半年中所损失的效率也已开始逐渐恢复。

中国方面，尽管镁阳极业务的一份重大合约出现调整，但这一年来，销售人员成功地找到了新的客户，且运作团队有效地降低了加工成本。到 2018 年的第一季度，我们预期将可以重新赢回之前失去的大部分销量，并改善西安工厂的经济运作情况，使我们能更有信心地在亚洲和美国竞标新的合约。在 2018 年中，随着罗马尼亚工厂和中国镁阳极工厂的新机械设备和创新管理的落实，将驱动生产效率的提升，我们相信这两个工厂将在新的一年中重新得到改善。

公司去年 5 月所遭受的财务欺诈，对公司来说是一个特别沉重的打击。一家在香港的公司侵入了德国海镁特和其一供应商的沟通。该诈骗团体的银行账户所在的香港银行表示，无法收回该笔款项。鉴于此事，我们已实施了重新修改后的订购和银行交易程序。但在一个如此重要的金融中心，其金融交易监管当局竟让一诈骗团体如此肆无忌惮地实施了诈骗行为，这着实令人唏嘘。

在 2017 年，欧洲区投资了一个新的企业资源管理系统，该系统应在 2018 年下半年可开始运作。这一操作将从德国开始实施，后将在罗马尼亚进行。中国方面，我们将在 2018 年稍后的阶段，开始引入一个具有兼容性的本地系统。现代化的企业资源管理系统，将可以为公司简化行政管理，并对物流和商业风险实施更好的管理。

在 2017 年最后一个季度，我们再次成功地与德国的德商银行进行了协商，将合作期再延长了 3 年，协助我们度过青海海镁特的启动阶段。这将为公司在欧洲提供额外的流资贷款。同时，德国海镁特还完成了一次税务审计。这在 2017 年的半年报评述中已有所提及。这一审计过程的最终结果，是由德国海镁特向德国税务局支付一笔金额较小的款项。

2018 年将是海镁特的一个新起点，而这 4 年来的不懈努力，也终将在这一年有所收获。新的青海工厂的构想，源于 2011 年末对格尔木的一次访问，之后经过两年半的筹划，在 2014 年 5 月签署了合作协议。该新工厂将为海镁特创造更大的经济规模，而在此之前，我们将需要提高每月的产量，从而可以更为恰当地评估其经济规模。当然，未来的 12 个月，我们的管理人员、技术人员和销售员都将面临巨大的挑战。

正如我之前所提到的，海镁特有幸地拥有一支非常具有竞争力的高级管理团队和技术执行人员。随着金属镁行业在海镁特和青海盐湖镁业的带领下，步入一个新的时代，我们有幸可以拥有一批世界领先的镁行业专家作为我们的员工。

同时，我也想向海镁特的董事局表示感谢，感谢他们在 2017 年为我们提供的建议和帮助。作为一个公司，我们受益于拥有一个稳定的董事局成员构成，而随着我们董事局成员的服务时期的增长，他们也对镁行业也已有了一个充分且详尽的认知。

尼克拉斯·安德鲁斯

2018 年 2 月 28 日